



**20V Cordless
Wet/Dry Vacuum**

Operator's Manual



**2.5G 20V Cordless
Model No.
DVTB202 0901**

FOR YOUR SAFETY

**Read and understand this manual before use.
Keep this manual for future reference.**



**Distributed By
Cleva North America, Inc.
601 Regent Park Court
Greenville, SC 29607**

**The Armor All word mark and logo
are trademarks of The Armor All/
STP Products Company and are
used under license.**

TABLE OF CONTENTS

SECTION	PAGE
Warranty.....	2
Important Safety Instructions.....	3
Symbols.....	4
Know Your Product - Cordless Toolbox Wet/Dry Vacuum.....	5
Unpacking Your Wet/Dry Vacuum & General Assembly.....	5
General Operation.....	7
Dry Vacuum Operation.....	8
Liquid Vacuum Operation.....	9
Blower Operation.....	9
Inflator Nozzle Adapter Operation.....	10
Maintenance.....	11
Installing & Cleaning Cartridge Filter.....	12
Troubleshooting.....	13
Exploded View.....	14
Parts List.....	15

Thank you for purchasing this Armor All® wet/dry vacuum cleaner. Feel confident that with Armor All® you are obtaining a high quality product engineered for optimal performance. This vacuum is capable of picking up liquids and dry materials.

FOR YOUR SAFETY: CAREFULLY READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS

WARRANTY

We take pride in producing a high quality, durable product. This vac carries a limited two (2) year warranty against defects in workmanship and materials from date of purchase under normal household use. Please keep your receipt as proof of purchase. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. For product service call Customer Service at 1-866-384-8432.

Not Covered by Warranty:

- Any part that has become inoperative due to misuse, negligence, direct/indirect abuse, accidents, improper maintenance, repairs or alterations;
- Consumables such as filters and accessories;
- Normal wear and tear of parts and attachments, such as hose, nozzles, or casters;
- Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure;
- Any product where serial number/data label is tampered with or removed;
- Any product purchased from an unauthorized retailer.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM.

Read and understand this owner's manual and all labels on the Wet/Dry Vacuum cleaner before operating. Safety is a combination of common sense, staying alert and knowing how your vacuum works. Use this Wet/Dry Vacuum only as described in this manual. To reduce the risk of personal injury or damage to your Wet/Dry Vacuum, use only manufacturer recommended accessories.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

When using an vacuum, basic precautions should always be followed, including the following:

Failure to follow the warnings and instructions may result in explosion, fire and/or serious injury.

⚠ WARNING! To reduce the risk of fire, explosion, or injury:

- Do not run vacuum unattended.
- Do not use without filters in place.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes. To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.
- Do not use or store near hazardous materials.
- If vacuum is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not handle vacuum, charger, charger plug, or charger terminals with wet hands.
- Turn off all controls before removing the battery pack.
- Turn off the vacuum and remove the battery pack before connecting the hose or other accessories.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the vacuum. Carrying the vacuum with your finger on the switch or energizing vacuum that have the switch on invites accidents.
- Disconnect the battery pack from the vacuum before making any adjustments, changing accessories, or storing vacuum. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the vacuum accidentally.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use vacuum only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- Do not use a battery pack or vacuum that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or vacuum to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C (265°F) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or vacuum outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the vacuum or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- CAUTION! To reduce the risk of injury from moving parts. Disconnect battery pack before cleaning or servicing.
- WARNING! To reduce the risk of fire or explosion. Do not expose to rain. Store indoors.
- WARNING! To reduce the risk of fire or explosion. Disconnect battery pack before cleaning or servicing.
- Use the vacuum at a temperature between -5°C (23°F) and 40°C (104°F).
- Store the vacuum, the charger and the battery at a temperature between -20°C (-4°F) and 50°C (122°F).
- BATTERY PACK For Use Only With 20LSC21 Charger or 20LFC19 Charger. BATTERY CHARGER For Use Only With Battery 20LB2026 or Battery 20LB4027.

When using as blower:




- Direct air discharge only at work area.
- Do not use Wet/Dry Vacuum as a sprayer.
- Do not direct air at bystanders.
- Keep children away when blowing.
- Use safety goggles.

SAVE THIS INSTRUCTION

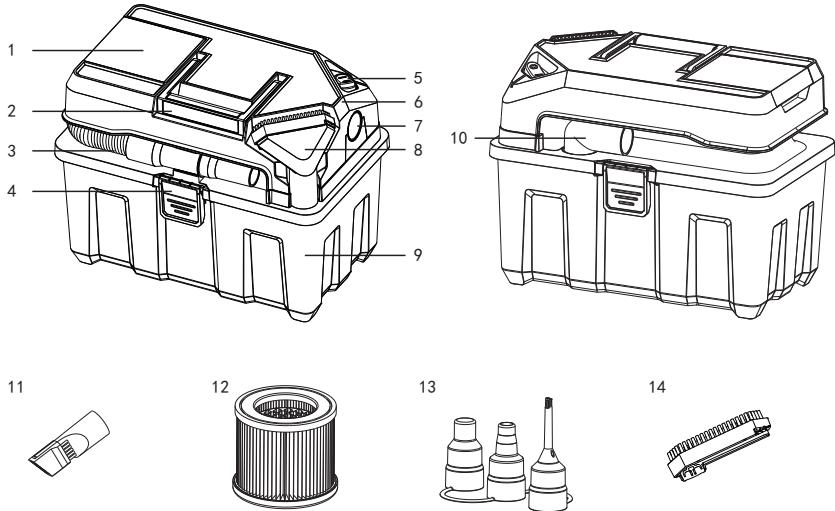
Household Type

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

KNOW YOUR PRODUCT - CORDLESS TOOLBOX WET/DRY VACUUM



Components

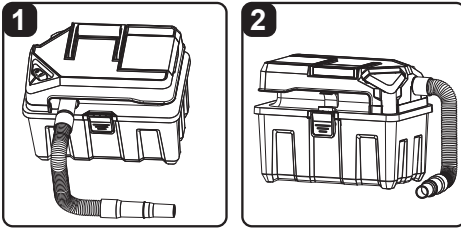
1. Battery Bay
2. Handle
3. Hose
4. Cover Latches (Front and Back)
5. On/Off Switch
6. Toolbox Cover
7. Blower Port
8. Adaptable Utility Nozzle with Pet Hair Rake Adapter
9. Collection Tank

10. Vacuum Port
11. 2-in-1 Crevice Tool With Brush
12. Cartridge Filter
13. Inflator Nozzle Adapter
14. Dust Brush Adapter

UNPACKING YOUR WET/DRY VACUUM & GENERAL ASSEMBLY

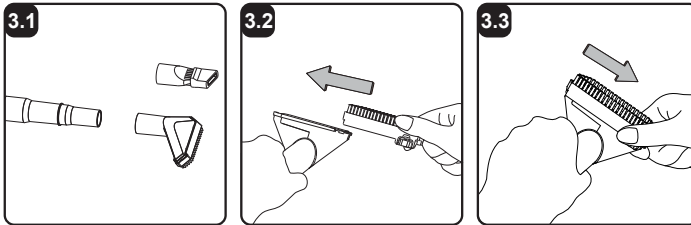
1. Verify that the battery pack is not installed.
2. Undo the latches.
3. Remove the contents from inside the collection tank; make sure you have all contents as listed on page 5.

INSTALLING & REMOVING THE HOSE



1. Pull the work end of the hose out of the hose storage. (Fig. 1)
2. The other end of the hose is already connected to the vacuum port; make sure it is secure.
3. This wet/dry vacuum has blowing capabilities. To use as a blower, connect the larger end of the hose to the blower port. (Fig. 2)

INSTALLING & REMOVING ACCESSORIES



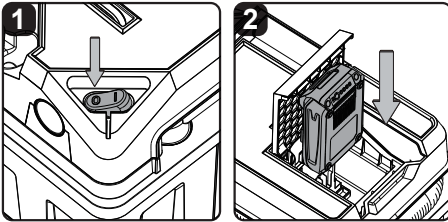
Choose the desired accessories and push onto the smaller end of the hose. (Fig. 3.1)

Note: This wet/dry vac comes with an adaptable utility nozzle. This accessory can be used as a wet nozzle, a brush, or a pet hair rake. To use the slide-on adapters follow these instructions:

1. Choose the brush or the pet hair rake adapter.
2. With the nozzle facing up, slide the adapter onto the utility/car nozzle until it clicks into place. (Fig. 3.2)
3. To remove, press the tab on the right side of the adapter and slide it off the utility/car nozzle. (Fig. 3.3)

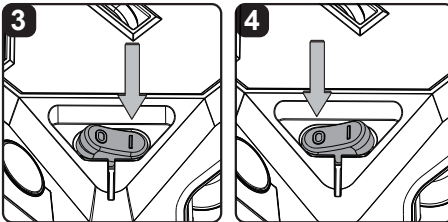
GENERAL OPERATION

INSTALLING & REMOVING BATTERY PACK



1. Flip the ON/OFF switch to the 'O' OFF position. (Fig. 1)
2. To insert the battery pack, slide it into the battery bay until it snaps into place. (Fig. 2)
3. To remove the battery pack, press the latch and pull it out of the battery bay.

STARTING/STOPPING THE WET/DRY VACUUM

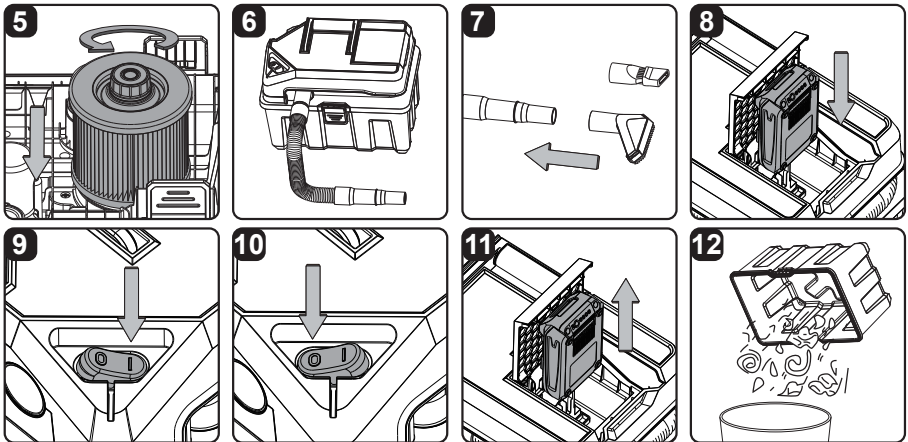


To turn on the wet/dry vacuum, flip the switch to the 'I' ON position. (Fig. 3) To turn off the wet/dry vacuum, flip the switch to the 'O' OFF position. (Fig. 4)

O = OFF I = ON

DRY VACUUM OPERATION

⚠ WARNING: BE SURE TO READ, UNDERSTAND, AND APPLY, INFORMATION ENTITLED 'SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS'. DO NOT VACUUM IN AREAS WITH FLAMMABLE GASES, VAPORS, OR EXPLOSIVE DUSTS IN THE AIR. FLAMMABLE GASES OR VAPORS INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO: LIGHTER FLUID, SOLVENT TYPE CLEANERS, OIL-BASED PAINTS, GASOLINE, ALCOHOL, OR AEROSOL SPRAYS. EXPLOSIVE DUSTS INCLUDE BUT ARE NOT LIMITED TO: COAL, MAGNESIUM, GRAIN, OR GUN POWDER. TO REDUCE THE RISK OF HEALTH HAZARDS FROM VAPORS OR DUST, DO NOT VACUUM TOXIC MATERIALS.



1. Verify that the cartridge filter is securely mounted. (Fig. 5) For installation instructions see page 12.
2. Insert the hose into the vacuum port. (Fig. 6)
3. Push required accessories onto the free end of the hose. (Fig. 7)
4. Make sure the battery pack is correctly installed. (Fig. 8) For installation instructions see page 7.
5. Turn the motor on by flipping the switch to the 'I' ON position. (Fig. 9)
Once you have completed vacuuming, or when the collection tank is full, turn the motor off by flipping the switch to the 'O' OFF position. (Fig. 10) **O = OFF I = ON**
6. Remove the battery. (Fig. 11)
7. Empty the collection tank into a suitable receptacle. (Fig. 12)

LIQUID VACUUM OPERATION

Note: The provided filter can be used for both wet and dry vacuum operation.

1. Verify that the cartridge filter is securely mounted. (Fig. 5) For installation instructions see page 12.
2. Insert the hose into the vacuum port. (Fig. 6)
3. Push required accessories onto the free end of the hose. (Fig. 7)
4. Make sure the battery pack is correctly installed. (Fig. 8) For installation instructions see page 7.
5. Turn the motor on by flipping the switch to the 'I' ON position. (Fig. 9)
6. Once you have completed vacuuming, or when the tank is full, turn the motor off by flipping the switch to the 'O' OFF position. (Fig. 10)
7. Remove the battery. (Fig. 11)
8. Empty the collection tank into a suitable receptacle or drain. (Fig. 12)

⚠ IMPORTANT! When vacuuming large quantities of liquids, do not immerse the nozzle completely in the liquid; leave a gap at the tip of the nozzle opening to allow air inflow. The machine is fitted with a float valve that stops the suction action when the collection tank reaches its maximum capacity. You will notice an increase in motor speed. When this happens, turn off the machine, disconnect from power supply, and drain the liquid into a suitable receptacle or drain. To continue vacuuming, refit the power head to the collection tank. After wet vacuuming, turn the machine off and remove the battery. Empty the collection tank, clean and dry the inside and outside before storage.

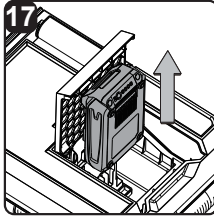
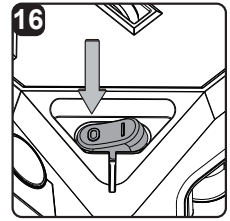
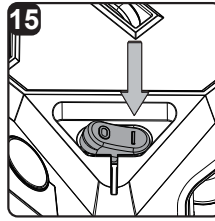
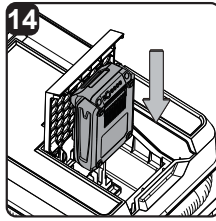
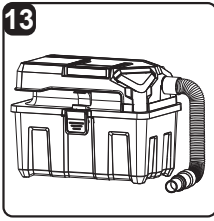
BLOWER OPERATION

This wet/dry vacuum has blowing capabilities. To use the blower feature follow the instructions listed.

⚠ WARNING: ALWAYS WEAR SAFETY GOGGLES WHILE USING BLOWER.

⚠ WARNING: KEEP BYSTANDERS CLEAR FROM BLOWING DEBRIS.

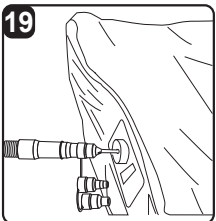
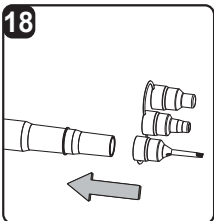
⚠ WARNING: WEAR A DUST MASK IF BLOWING CREATES DUST THAT MIGHT BE INHALED.



1. Make sure the collection tank is empty before using as a blower.
2. Connect the hose to the blower port. (Fig. 13)
3. Push required accessories onto the free end of the hose.
4. Make sure the battery is correctly installed. (Fig. 14) For installation instructions see page 7.
5. Turn the motor on by flipping the switch to the 'I' ON position. (Fig. 15)
Once you have completed blowing, turn the motor off by flipping the switch to the 'O' OFF position. (Fig. 16) **O = OFF I = ON**
6. Remove the battery. (Fig. 17)

INFLATOR NOZZLE ADAPTER OPERATION

INFLATING AN OBJECT



The included inflator nozzle adapter allows any wet/dry vacuum with a blower function to be used to inflate items such as air mattresses and recreational floatation devices. These nozzles can also be used to focus the air flow, allowing for more concentrated blowing.

1. Make sure the collection tank is empty before using the wet/dry vac to inflate.
2. Connect the hose to the blower port.
3. Push the desired inflator nozzle onto the free end of the hose. (Fig. 18)
4. Make sure the battery is correctly installed. For installation instructions see page 7.
5. Insert the inflator nozzle into the air valve of the item being inflated. (Fig. 19)
6. Turn the motor on by flipping the switch to the 'I' ON position. Once you have completed inflating, turn the motor off by flipping the switch to the 'O' OFF position.
7. Remove the battery.

DEFLATING AN OBJECT

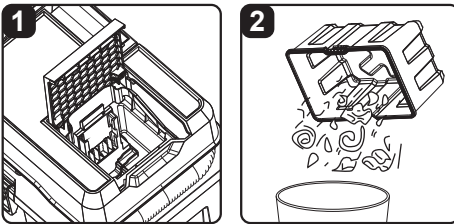
1. Connect the hose to the vacuum port. (Fig. 6)
2. Push the desired inflator nozzle onto the free end of the hose. (Fig. 19)
3. Make sure battery is correctly installed. For installation instructions see page 7.
4. Insert the inflator nozzle into the air valve of the item being deflated.
5. Turn the motor on by flipping the switch to the 'I' ON position. Once you have completed deflating, turn the motor off by flipping the switch to the 'O' OFF position.
6. Remove the battery.

MAINTENANCE

⚠ WARNING! TO REDUCE THE RISK OF INJURY, ALWAYS UNPLUG THE CHARGER AND REMOVE THE BATTERY PACK FROM THE CHARGER OR TOOL BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE. NEVER DISASSEMBLE THE TOOL, BATTERY PACK OR CHARGER.

⚠ IMPORTANT! BEFORE CLEANING YOUR VACUUM OR CARRYING OUT ANY MAINTENANCE, MAKE SURE THAT THE TOOL IS SWITCHED OFF AND REMOVE THE BATTERY BACK TO PREVENT ACCIDENTAL START-UP.

EMPTYING & CLEANING THE COLLECTION TANK



1. Verify that the battery has been removed from the battery bay. (Fig. 1)
2. Disconnect the hose from the vacuum.
3. Undo the latches and remove the power head from the collection tank.
4. Clear all dirt or debris from the collection tank and clean with mild soap and water. Allow to dry before replacing the power head. (Fig. 2)

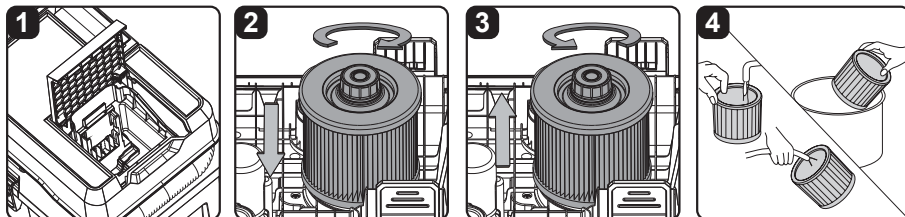
STORAGE

Before storing your vacuum cleaner, the collection tank should be emptied and cleaned. The battery should be stored in a dry location. The accessories should be cleaned and stored so they can be readily available when needed. Store wet/dry vacuum indoors.

REPAIRS

Repairs for this wet/dry vacuum should be performed only by qualified service personnel using only identical replacement parts.

INSTALLING & CLEANING CARTRIDGE FILTER



INSTALLING CARTRIDGE FILTER

1. Verify that the battery is disconnected. (Fig. 1)
2. Remove power head and place in an upside down position. (Fig. 2)
3. Install the cartridge filter over the filter cage, securing it with the retainer nut. Do not over-tighten. (Fig. 2)

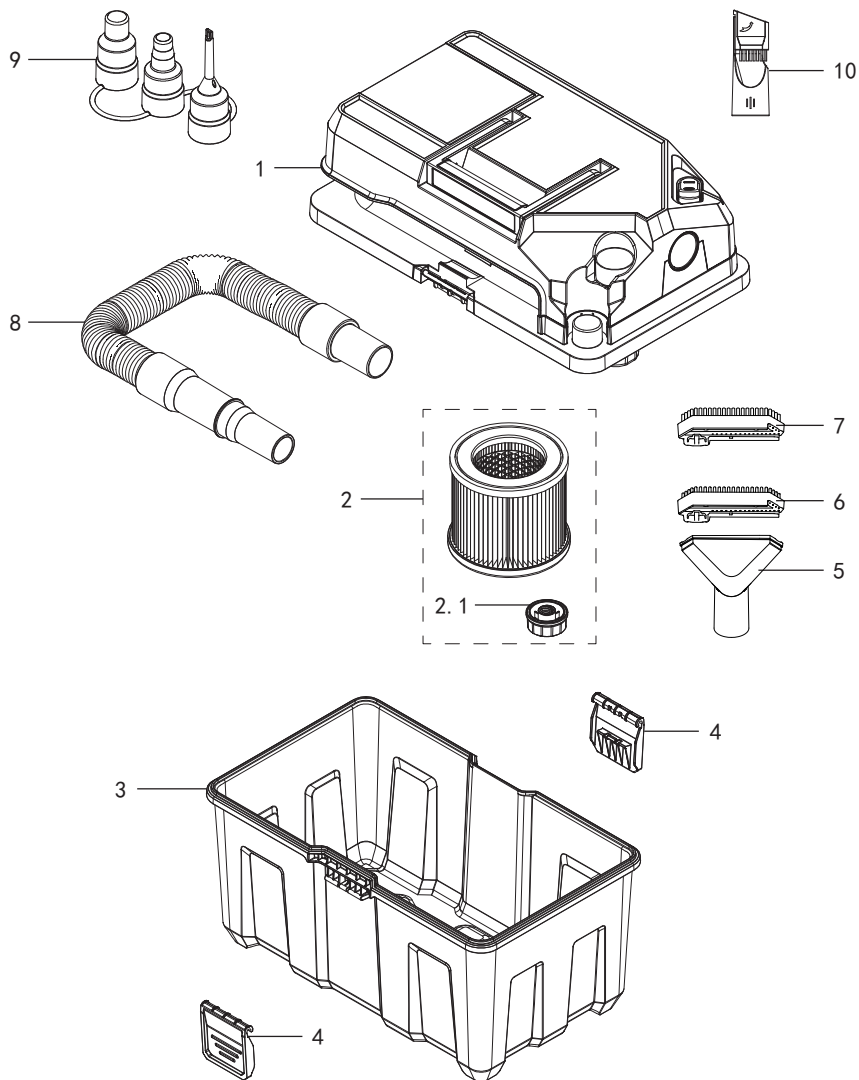
REMOVING AND CLEANING CARTRIDGE FILTER

1. Unscrew the retainer nut by turning counter clockwise. (Fig. 3)
2. Carefully hold and pull the cartridge filter up for removal.
3. Clean the cartridge filter by brushing or rinsing off the debris. (Fig. 4)
4. Install cleaned or new filter as instructed in steps 2 & 3 of **INSTALLING CARTRIDGE FILTER**.
5. Wet filters should be removed and allowed to air dry for 24 hours before installing onto the filter cage.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
Vacuum will not operate.	Battery has no capacity.	Charge the battery.
	Battery not inserted properly.	Insert battery pack correctly.
	Wrong battery being used.	Be sure to use only the battery and charger supplied with your product.
Vacuum power is weak.	There is a blockage in the hose and the tank inlet.	Check the hose and tank inlet for blockage.
	The filter is clogged by fine dust.	Take off the filter and clean it or install a new filter.
	The collection tank is full.	Empty the collection tank.
	Low battery capacity.	Charge the battery.
Vacuum turns off on its own.	No battery capacity.	Charge the battery.
	Battery may be depleted.	Change the battery.
Dust escapes from vacuum.	Filter is missing or installed incorrectly.	Check the filter for correct installation.
	Filter is damaged.	Replace the filter. Purchase online at www.vacmaster.com .

EXPLODED VIEW



PARTS LIST

Part	Drawing Number	Description	Quantity
1		Power Head Assembly	1
2	551346102	Cartridge Filter Assembly	1
2.1	551346103	Retainer Nut	1
3		Collection Tank	1
4	551346105	Latch	2
5	551346106	Adaptable Utility Nozzle	1
6	551346114	Pet Hair Rake Adapter	1
7	551346113	Dust Brush Adapter	1
8	551346110	Hose	1
9	551346111	Inflator Nozzle Adapter	1
10	551346112	2-in-1 Crevice Tool with Brush	1

For a replacement battery or battery charger please visit www.vacmaster.com or call Customer Service at 1-866-384-8432.



**Aspiradora inalámbrica
en mojado/seco de 20 V**

Manual del usuario



**Inalámbrico de 2,5 G 20 V
N.º de modelo
DVTB202 0901**

POR SU SEGURIDAD

**Lea y comprenda este manual antes de usar el producto.
Conserve este manual para futura referencia.**



**Distributed By
Cleva North America, Inc.
601 Regent Park Court
Greenville, SC 29607**

**La marca denominativa y el logotipo
de Armor All son marcas comerciales
de The Armor All / STP Products
Company y se utilizan bajo licencia.**

TABLA DE CONTENIDOS

SECCIÓN	PÁGINA
Garantía.....	17
Instrucciones de seguridad importantes.....	18
Símbolos.....	20
Conozca su producto: aspiradora en un área mojada/seca de caja de herramientas inalámbrica.....	21
Desempaque su aspiradora en seco/mojado y ensamblaje general.....	22
Funcionamiento general.....	23
Operación de aspirado en seco.....	24
Operación de aspirado en mojado.....	25
Operación de soplado.....	25
Funcionamiento del adaptador de la boquilla del inflador.....	26
Mantenimiento.....	27
Instalación y limpieza del filtro de cartucho.....	28
Resolución de problemas.....	29
Vista en detalle.....	30
Lista de piezas.....	31

Gracias por comprar esta aspiradora para área mojada/seca Armor All®. Puede confiar en que con Armor All® obtendrá un producto de alta calidad diseñado para un rendimiento óptimo. Esta aspiradora es capaz de recoger materiales líquidos y secos.

POR SU SEGURIDAD: LEA ATENTAMENTE Y ASEGÚRESE DE COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES

GARANTÍA

Nos sentimos orgullosos de ofrecer a usted un producto de alta calidad y durabilidad. Esta aspiradora tiene una garantía limitada de dos (2) años contra defectos de mano de obra y materiales a partir de la fecha de compra en uso doméstico normal. Guarde su boleta como prueba de su compra. Esta garantía le entrega derechos legales específicos que pueden variar según su estado (podría tener otros derechos adicionales). Para obtener ayuda, llame al servicio de atención al cliente al 1-866-384-8432.

No cubierto por la garantía:

- Cualquier parte que esté inoperativa por culpa de uso indebido, negligencia, abuso directo/indirecto, accidentes, mantenimiento inadecuado, reparaciones inadecuadas o alteraciones;
- Consumibles como filtros y accesorios;
- Desgaste y rotura normal de piezas y accesorios, tales como mangueras, boquillas o ruedecillas;
- Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o exposición;
- Cualquier producto cuya etiqueta con el número de serie/datos esté alterada o faltante;
- Cualquier producto adquirido en un punto de ventas no autorizado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA, LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. Lea y comprenda tanto este manual del propietario como todas las etiquetas de la aspiradora en seco/mojado antes de usarla. La seguridad es una combinación sentido común, permanecer alerta y saber cómo funciona su aspiradora. Use la aspiradora en seco/mojado solo como se indica en este manual. Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños a su aspiradora para mojado/seco, use solo los accesorios recomendados por el fabricante.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA.

Al usar una aspiradora se deben seguir precauciones básicas, incluidas las siguientes:

No seguir las advertencias e instrucciones puede provocar explosiones, incendios o lesiones graves.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio, explosión o lesión:

- No aspire dejando la aspiradora sin su atención.
- No usar sin los filtros instalados.
- No use el producto para aspirar líquidos combustibles o inflamables, como gasolina, ni lo use en áreas donde tales elementos puedan estar presentes.
- No aspire elementos que estén en llamas o humeando, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes. No aspire materiales tóxicos, a fin de reducir el riesgo de peligros provocados por vapores o polvo.
- No usar o almacenar cerca de materiales peligrosos.
- Si la aspiradora no funciona como debería, si se ha caído, dañado, dejado en exteriores o si se ha caído al agua, entréguela en un centro de servicio.
- No permita que se utilice como un juguete. Se debe prestar estricta atención cuando el aparato lo usen niños o cuando se use cerca de ellos.
- No ponga objetos sobre las aberturas. No la utilice si las aberturas están bloqueadas; mantenga las aberturas libres de polvo, cabellos, pelusas y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga su cabello, ropas holgadas, dedos y partes de su cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles del producto.
- Tenga precaución adicional al limpiar en escaleras.
- No manipule la empuñadura, el cargador, el enchufe del cargador o los terminales del cargador con sus manos mojadas.
- Apague todos los controles antes de quitar la batería.
- Apague la aspiradora y saque la batería antes de conectar la manguera u otros accesorios.
- Evite los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar la batería y de tomar la aspiradora o transportarla. Transportar la aspiradora con su dedo sobre el interruptor o energizar una aspiradora que tenga su interruptor encendido es una invitación para que ocurran accidentes.
- Desconecte la batería de la aspiradora antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la aspiradora. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la aspiradora por accidente.
- Recárguela solo con el cargador que especifique el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de batería diferente.
- Use la aspiradora solo con las baterías designadas específicamente para ella. El uso de cualquier otro paquete de batería puede originar riesgo de lesiones y fuego.

- Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal que puedan hacer conexión de una terminal a otra. Que se provoque un cortocircuito en las terminales puede provocar quemaduras o incendios.
- En condiciones adversas puede salir líquido de la batería; evite entrar en contacto con él. Si se produce contacto de manera accidental, enjuáguese con agua. Si los ojos entran en contacto con el líquido, busque además ayuda médica. El líquido que sale de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No use una batería ni aspiradora dañadas o modificadas. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible, provocando incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- No exponga la batería o la aspiradora al fuego o temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no recargue la batería ni la aspiradora fuera del rango de temperatura que se especifica en las instrucciones. Una recarga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Haga que las reparaciones las realice un técnico especializado, usando piezas de repuesto idénticas. Esto garantiza que se mantenga la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar la aspiradora ni la batería, salvo según se indica en las Instrucciones de uso y cuidado.
- Utilice el producto solo como se describe en este manual. Utilice solo los aditamentos recomendados por el fabricante.
- ¡PRECAUCIÓN! Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por piezas móviles. Desconecte la batería antes de realizar trabajos de limpieza o reparación.
- ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio o explosión. No exponer a la lluvia. Almacenar en interiores.
- ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio o explosión. Desconecte la batería antes de realizar trabajos de limpieza o reparación.
- Use la aspiradora a una temperatura entre -5 y 40 °C (23 y 104 °F).
- Almacene la aspiradora, el cargador y la batería a una temperatura entre -20 y 50 °C (-4 y 122 °F).
- PAQUETE DE BATERÍAS Solo para uso con el cargador 20LSC21 o el cargador 20LFC19.
CARGADOR DE LA BATERÍA Para usar solo con la batería 20LB2026 o la batería 20LB4027.

Al usar como sopladora:




- Descargue aire directamente solo sobre la zona de trabajo.
- No use la aspiradora en seco/mojado como pulverizador.
- No dirija el aire hacia personas.
- Mantenga a los niños alejados mientras utilice la aspiradora como sopladora.
- Utilice antiparras de seguridad.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

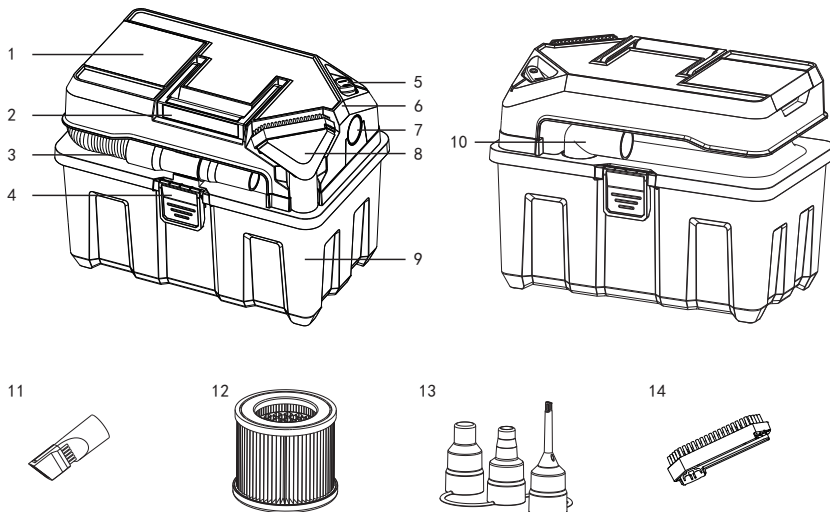
Uso doméstico

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras y significados están diseñados para explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, de no evitarse, causará una muerte o lesiones severas.
	ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa potencial, la cual, de no evitarse, podría causar una muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN	Indica una situación peligrosa potencial, la cual, de no evitarse, podría causar una lesión menor o moderada.
	AVISO	(Sin símbolo de alerta de seguridad) indica una situación que podría causar daños a la propiedad.

CONOZCA SU PRODUCTO: ASPIRADORA INALAMBRICA EN SECO Y MOJADO



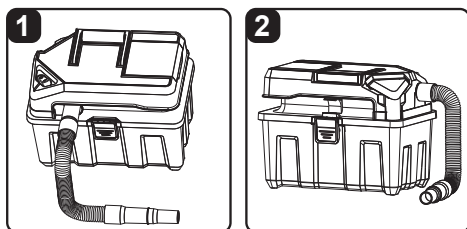
Componentes

- 1. Espacio de la batería
- 2. Manilla
- 3. Manguera
- 4. Pestillos de la tapa (delantera y trasera)
- 5. Interruptor encendido/apagado
- 6. Cubierta de la caja de herramientas
- 7. Puerto de soplido
- 8. Boquilla accesorio con adaptador de rastrillo de pelo para mascotas
- 9. Tanque recolector
- 10. Puerto de aspirado
- 11. Herramienta para hendiduras 2 en 1 con cepillo
- 12. Filtro de cartucho
- 13. Adaptador de boquilla de inflado
- 14. Adaptador de cepillo de polvo

DESEMPAQUE SU ASPIRADORA EN SECO/ MOJADO Y ENSAMBLAJE GENERAL

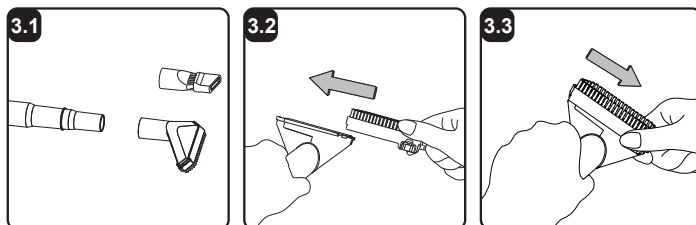
1. Verifique que la batería no esté instalada.
2. Suelte los seguros.
3. Saque el contenido del tanque recolector y asegúrese de tener todas las piezas que se indican en la página 5.

INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LA MANGUERA



1. Tire del extremo de trabajo de la manguera fuera del almacenamiento de la manguera. (Fig. 1)
2. El otro extremo de la manguera ya está conectada al puerto de aspirado; asegúrese de que esté asegurada.
3. Esta aspiradora en seco/mojado también puede funcionar como soplador. Para usar como soplador, conecte el extremo más grande de la manguera al puerto del soplador. (Fig. 2)

INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DE ACCESORIOS

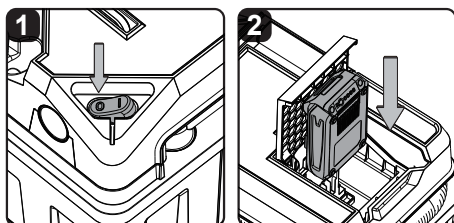


Elija los accesorios deseados y presione en el extremo más pequeño de la manguera. (Fig. 3.1)
Nota: Esta aspiradora húmeda/seca viene con una boquilla adaptadora de utilidad. Este accesorio se puede utilizar como una boquilla para área mojada, un cepillo o un rastrillo para el pelo de mascotas. Para usar los adaptadores deslizable, siga estas instrucciones:

1. Elija el cepillo o el adaptador de rastrillo para el pelo de la mascota.
2. Con la boquilla hacia arriba, deslice el adaptador sobre la boquilla de la utilidad/carro hasta que encaje en su lugar. (Fig. 3.2)
3. Para quitar, presione la pestaña en el lado derecho del adaptador y deslícela fuera de la boquilla de accesorio/carro. (Fig. 3.3)

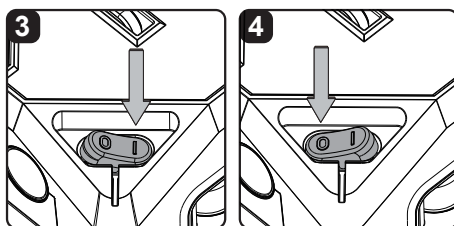
FUNCIONAMIENTO GENERAL

INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA



1. Mueva el interruptor de Encendido/Apagado hacia la posición de apagado "O". (Fig. 1)
2. Para insertar la batería, deslícela dentro del compartimiento de la batería hasta que encaje en su lugar. (Fig. 2)
3. Para extraer la batería, presione el pestillo y extráigala del compartimiento de la batería.

ENCENDIDO/DETENCIÓN DE LA ASPIRADORA EN SECO/MOJADO

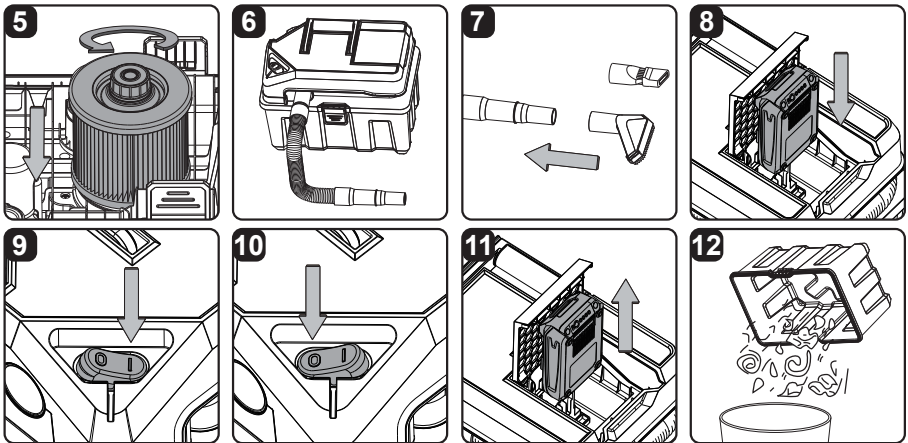


Para encender la aspiradora en seco/mojado, mueva el interruptor hasta la posición de encendido "I" (ENCENDIDO). (Fig. 3) Para apagar la aspiradora en mojado/seco, coloque el interruptor en la posición "O" OFF (APAGADO). (Fig. 4)

O = APAGADO I = ENCENDIDO

OPERACIÓN DE ASPIRADO EN SECO

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE LEER, COMPRENDER Y APLICAR LA INFORMACIÓN DE LA SECCIÓN “INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS”. NO ASPIRE EN ZONAS CON GASES, VAPORES O POLVOS INFLAMABLES EN EL AIRE. ENTRE LOS GASES O VAPORES INFLAMABLES SE INCLUYEN, SIN LIMITACIÓN A, LOS SIGUIENTES: FLUIDO DE ENCENDEDOR, LIMPIADORES TIPO SOLVENTES, PINTURAS EN BASE A ÓLEO, BENCINA, ALCOHOL O SPRAYS DE AEROSOLES. ENTRE LOS POLVOS EXPLOSIVOS SE INCLUYEN, SIN LIMITACIÓN A, LOS SIGUIENTES: CARBÓN, MAGNESIO Y GRÁNULOS O PÓLVORA DE ARMAS. PARA REDUCIR LOS RIESGOS A LA SALUD PROVOCADOS POR VAPORES O POLVOS, NO ASPIRE MATERIALES TÓXICOS.



1. Verifique que el filtro del cartucho esté montado de forma segura. (Fig. 5) Para obtener instrucciones de instalación, consulte la página 12.
2. Inserte la manguera en el puerto de aspirado. (Fig. 6)
3. Inserte los accesorios requeridos en el extremo libre de la manguera. (Fig. 7)
4. Asegúrese de que la batería esté instalada correctamente. (Fig. 8) Para obtener instrucciones de instalación, consulte la página 7.
5. Encienda el motor moviendo el interruptor hacia la posición “I” (ENCENDIDO). (Fig. 9)
Una vez que haya completado la aspiración, o cuando el depósito de recolección esté lleno, apague el motor colocando el interruptor en la posición “O” OFF (APAGADO). (Fig. 10)
O = APAGADO I = ENCENDIDO
6. Remove the battery. (Fig. 11)
7. Empty the collection tank into a suitable receptacle. (Fig. 12)

OPERACIÓN DE ASPIRADO EN MOJADO

Nota: El filtro incluido puede usarse para aspirar en seco o mojado.

1. Verifique que el filtro del cartucho esté montado de forma segura. (Fig. 5) Para obtener instrucciones de instalación, consulte la página 12.
2. Inserte la manguera en el puerto de aspirado. (Fig. 6)
3. Inserte los accesorios requeridos en el extremo libre de la manguera. (Fig. 7)
4. Asegúrese de que la batería esté instalada correctamente. (Fig. 8) Para obtener instrucciones de instalación, consulte la página 7.
5. Encienda el motor moviendo el interruptor hacia la posición "I" (ENCENDIDO). (Fig. 9)
6. Una vez que haya completado la aspiración, o cuando el tanque esté lleno, apague el motor colocando el interruptor en la posición "O" OFF (APAGADO). (Fig. 10)
7. Retire la pila. (Fig. 11)
8. Vacíe el depósito de recolección en un receptáculo o drenaje adecuado. (Fig. 12)

⚠ ¡IMPORTANTE! Al aspirar grandes cantidades de líquido, no sumerja la boquilla completamente en el líquido; deje una brecha en la punta de la abertura de la boquilla para permitir el ingreso de aire. La máquina posee una válvula flotante que detiene la succión cuando el tanque recolector alcanza su capacidad máxima. Sentirá un incremento en la velocidad del motor. Cuando esto suceda, apague la máquina, desconéctela de la energía y drene el líquido en un receptáculo apto o drenaje. Para seguir aspirando, reinstale el cabezal de alimentación en el tanque recolector. Tras aspirar en mojado, apague la máquina y extraiga la batería. Vacíe el tanque recolector, límpielo y seque tanto el interior como el exterior antes de guardar la aspiradora.

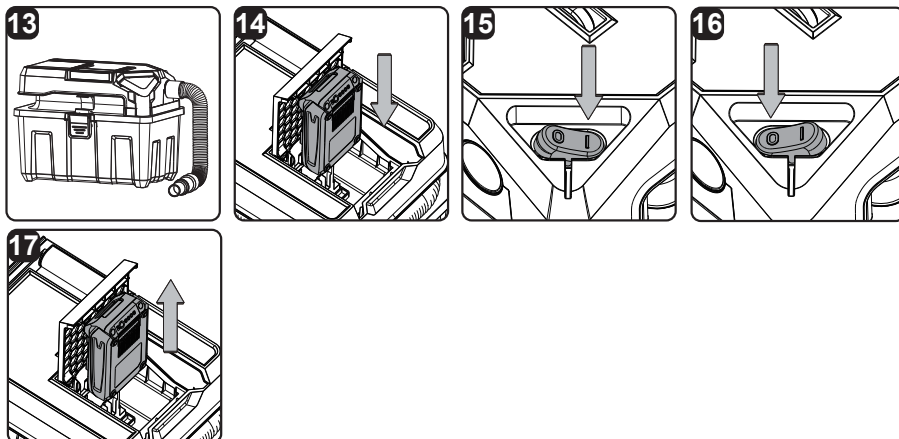
OPERACIÓN DE SOPLADO

Esta aspiradora en seco/mojado también puede funcionar como sopladora. Para utilizar la función de sopladora, siga estas instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA: USE SIEMPRE ANTIPARRAS DE SEGURIDAD AL USAR LA ASPIRADORA.

⚠ ADVERTENCIA: MANTENGA A LAS PERSONAS ALEJADAS DE LOS SEDIMENTOS QUE SOPLA LA ASPIRADORA.

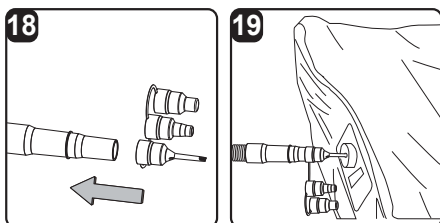
⚠ ADVERTENCIA: UTILICE UNA MÁSCARA ANTIPOLVO SI EL SOPLIDO CREA POLVOS QUE SE PUEDAN INHALAR.



1. Asegúrese de que el depósito de recolección esté vacío antes de usarlo como soplador.
2. Conecte la manguera en el puerto de soplado. (Fig. 13)
3. Inserte los accesorios requeridos en el extremo libre de la manguera.
4. Asegúrese de que la batería esté instalada correctamente. (Fig. 14) Para obtener instrucciones de instalación, consulte la página 7.
5. Encienda el motor moviendo el interruptor hacia la posición "I" (ENCENDIDO). (Fig. 15)
Una vez que haya completado el soplado, apague el motor colocando el interruptor en la posición "O" OFF (APAGADO). (Fig. 16) **O = APAGADO I = ENCENDIDO**
6. Remove the battery. (Fig. 17)

FUNCIONAMIENTO DEL ADAPTADOR DE LA BOQUILLA DEL INFLADOR

CÓMO INFLAR UN OBJETO



El adaptador de boquilla de inflador incluido permite que se use cualquier aspiradora en mojado/seco con una función de soplador para inflar artículos como colchones de aire y dispositivos de flotación recreativa. Estas boquillas también se pueden usar para enfocar el flujo de aire, permitiendo un soplado más concentrado.

1. Asegúrese de que el depósito de recolección esté vacío antes de usar la aspiradora de aire en mojado/seco para inflar.
2. Conecte la manguera en el puerto de soplado.
3. Empuje la boquilla del inflador deseada en el extremo libre de la manguera. (Fig. 18)
4. Asegúrese de que la batería esté instalada correctamente. Para ver las instrucciones de instalación, consulte la página 7.

5. Inserte la boquilla del inflador en la válvula de aire del artículo que se está inflando. (Fig. 19)
6. Encienda el motor moviendo el interruptor hacia la posición "I" (ENCENDIDO). Una vez que haya completado el inflado, apague el motor colocando el interruptor en la posición "O" (APAGADO).
7. Retire la pila.

CÓMO DESINFLAR UN OBJETO

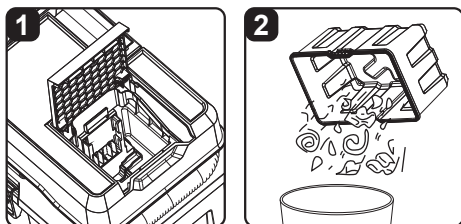
1. Conecte la manguera al puerto de aspirado. (Fig. 6)
2. Empuje la boquilla del inflador deseada en el extremo libre de la manguera. (Fig. 19)
3. Asegúrese de que la batería esté instalada correctamente. Para ver las instrucciones de instalación, consulte la página 7.
4. Inserte la boquilla del inflador en la válvula de aire del elemento que se va a desinflar.
5. Encienda el motor moviendo el interruptor hacia la posición "I" (ENCENDIDO). Una vez que haya terminado de desinflar, apague el motor colocando el interruptor en la posición "O" (APAGADO).
6. Retire la pila.

MANTENIMIENTO

⚠ ¡ADVERTENCIA! PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, SIEMPRE DESCONECTE EL CARGADOR Y RETIRE EL PAQUETE DE BATERÍAS DEL CARGADOR O DE LA HERRAMIENTA ANTES DE REALIZAR CUALQUIER MANTENIMIENTO. NUNCA DESMONTE LA HERRAMIENTA, EL PAQUETE DE BATERÍAS O EL CARGADOR.

⚠ ¡IMPORTANTE! ANTES DE LIMPIAR LA ASPIRADORA O DE REALIZAR CUALQUIER MANTENIMIENTO, ASEGÚRESE DE QUE LA HERRAMIENTA ESTÉ ENCENDIDA Y quite la batería para evitar el arranque accidental.

VACIADO Y LIMPIEZA DEL TANQUE RECOLECTOR



1. Verifique que la batería se haya retirado del compartimiento de la batería. (Fig. 1)
2. Desconecte la manguera de la aspiradora.
3. Desmonte los pestillos y retire el cabezal del motor del tanque recolector.
4. Extraiga todo el sedimento del tanque recolector y límpielo usando una solución suave de agua y jabón. Deje que se seque antes de reemplazar el cabezal de potencia. (Fig. 2)

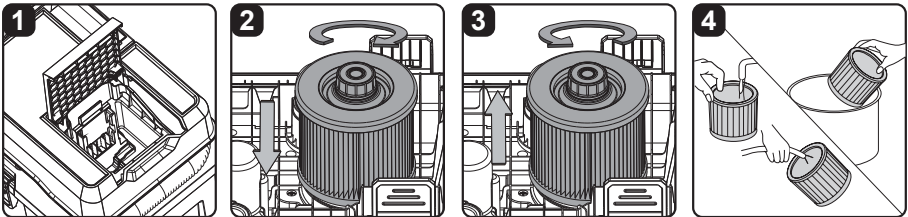
ALMACENAMIENTO

Antes de almacenar su aspiradora, debe vaciar y limpiar el tanque recolector. La batería debe almacenarse en un lugar seco. Los accesorios deben limpiarse y almacenarse de manera tal que puedan estar disponibles cuando sean necesarios. Almacene la aspiradora en seco/mojado en interiores.

REPARACIONES

Las reparaciones de esta aspiradora en seco/mojado deben ser realizadas solo por personal de servicio calificado, usando piezas de repuesto idénticas a las originales.

INSTALACIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE CARTUCHO



INSTALACIÓN DEL FILTRO DE CARTUCHO

1. Verifique que la batería esté desconectada. (Fig. 1)
2. Saque el cabezal de alimentación y colóquelo en posición boca abajo. (Fig. 2)
3. Instale el filtro de cartucho sobre la jaula del filtro, asegurándolo con la tuerca retén. No apriete más de la cuenta. (Fig. 2)

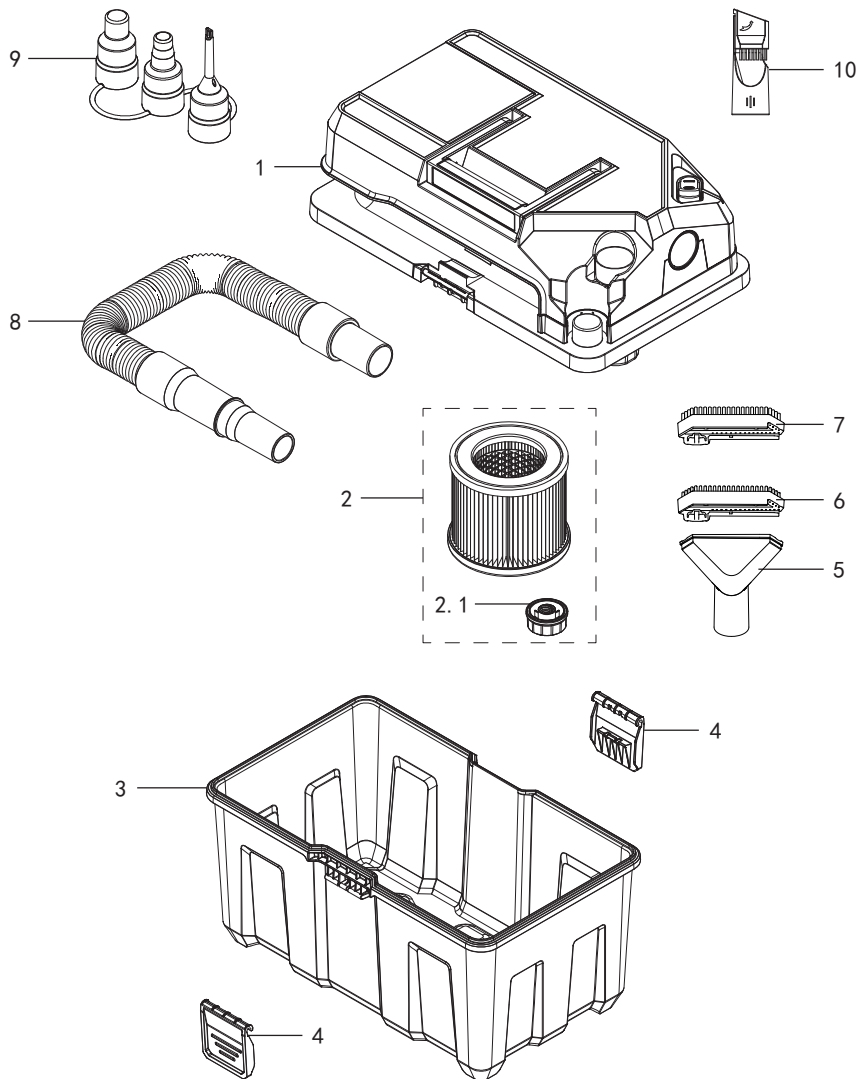
EXTRACCIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO DEL CARTUCHO

1. Desenrosque la tuerca de retención girando en sentido contrario a las agujas del reloj. (Fig. 3)
2. Sostenga y tire cuidadosamente del filtro de cartucho para extraerlo.
3. Limpie el filtro del cartucho cepillando o enjuagando los restos. (Fig. 4)
4. Instale un filtro limpiado o nuevo como se indica en los pasos 2 y 3 de la sección **INSTALACIÓN DEL FILTRO DE CARTUCHO**.
5. Los filtros para aspirado en mojado se deben sacar y dejar secar al aire durante 24 horas antes de instalarlos en el receptáculo del filtro.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La aspiradora no funciona.	La batería no tiene energía.	Cargue la batería.
	La batería no se insertó correctamente.	Inserte la batería correctamente.
	Está usando una batería incorrecta.	Asegúrese de usar solo la batería y cargador incluidos con su producto.
La potencia de la aspiradora es baja.	Hay un bloqueo en la manguera y entrada del tanque recolector.	Check the hose and tank inlet for blockage.
	El filtro está saturado de polvo fino.	Saque el filtro y límpielo, o bien instale un nuevo filtro.
	El tanque recolector está lleno.	Vacíe el tanque recolector.
	Baja capacidad de la batería.	Cargue la batería.
La aspiradora se apaga sola.	La batería no tiene capacidad.	Cargue la batería.
	La batería puede estar agotada.	Cargue la batería.
Hay un escape de polvo desde la aspiradora.	El filtro no está instalado o está instalado de forma incorrecta.	Revise que el filtro esté bien instalado.
	El filtro está dañado.	Cambie el filtro. Compre en línea en www.vacmaster.com .

VISTA EN DETALLE



LISTA DE PIEZAS

Pieza	Número de dibujo	Descripción	Cantidad
1		Armado del cabezal de alimentación	1
2	551346102	Conjunto de piezas del filtro de cartucho	1
2.1	551346103	Tuerca retén	1
3		Tanque recolector	1
4	551346105	Seguro	2
5	551346106	Boquilla de utilidad adaptable	1
6	551346114	Adaptador de rastrillo para pelo de mascota	1
7	551346113	Adaptador de cepillo de polvo	1
8	551346110	Manguera	1
9	551346111	Adaptador de boquilla de inflado	1
10	551346112	Herramienta para hendiduras 2 en 1 con cepillo	1

Para obtener una batería de repuesto o un cargador de batería, visite www.vacmaster.com o llame a Servicio al cliente al 1-866-384-8432.